

PASTORAL MEDICINE

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649268948

Pastoral medicine by Carl Capellmann

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

CARL CAPELLMANN

**PASTORAL
MEDICINE**

PASTORAL MEDICINE,

BY

DR. CARL CAPELLMANN,

PRACTISING PHYSICIAN AT AIX-LA-CHAPELLE.

TRANSLATED,

WITH THE AUTHOR'S SANCTION,

BY

REV. WM. DASSEL,

PASTOR OF ST. MARY MAGDALENE'S CHURCH, HONESDALE, PA.



NEW YORK AND CINCINNATI:

FR. PUSTET,

PRINTER TO THE HOLY APOSTOLIC SEE AND THE SACRED CONGREGATION
OF RITES.

1879.

5226273X

LOAN STACK

Entered according to the Act of Congress, in the year 1879,
By E. STEINBACK,
In the Office of the Librarian of Congress, at Washington.

Stereotyped and Printed at the
Boys' Pressroom,
West Chester, New York.

BV4335

C3212

1879

P R E F A C E .

THE favorable notices of the work I have attempted to translate which have appeared in the German reviews, its intrinsic value, and its eminent practical usefulness, inspired me with the desire to open for it a wider sphere of usefulness, by clothing it in an English dress.

The author is Dr. Carl Capellmann, an eminent German physician practising in Aix-la-Chapelle. His treatise, "*De occisione foetus*," brought him a great reputation among theologians and physicians, and he was strongly urged to publish a book on "Pastoral Medicine." In deference to this request, this present work appeared in Easter, 1877. A second edition was called for, in August of the same year, and a third in the spring of this year.

The task of translation has been, for obvious reasons, a most unwelcome one. A large, and, perhaps, the most important, portion of Dr. Capellmann's work treats of subjects connected with the faithful observance or criminal breach of the sixth commandment. The calamitous consequences of the latter to soul and body alike cannot be exaggerated. The moral and physical ills it brings in its train are so complicated with one another, that it is impossible to treat them apart; and this compels both the moralist and the physician to enter into details of the most repulsive description. But neither the one nor the other should be deterred from his duty of treating subjects of so painfully unpleasant a nature, when it is a question of alleviating, still more of curing, the moral and physical miseries of his fellow-creatures. If the exigencies of our work force us, at the bidding of holy charity, to lay bare some of the hideous vices which degrade humanity, and afflict it with its most frightful sufferings, we shall receive the sympathy of all, save those conspirators against God and the dignity of the human being who have neither loathing for vice, nor sympathy for suffering.

It may be doubted whether or not it would be advisable to conceal the treatment of such subjects under the disguise of a dead language. On the whole, I subscribe to the opinion of the author, pages 69 and 70, who is in favor of the vernacular, following thereby the example of the Rev. J. C. Debreyne, a distinguished physician, who, in obscurity at La Trappe,

made a happy use of his vast stores of medical knowledge.* A perfect familiarity with the dead languages is a less common accomplishment nowadays than formerly ; and in a treatise of so essentially practical a nature, requiring the utmost precision of expression, and wherein the slightest misunderstanding might have the most serious results, there would appear to be almost a necessity for choosing the vernacular language as the vehicle of information.

As the work is addressed *exclusively* to priests and physicians, I have endeavored, with the author, to lessen the disgust necessarily provoked by unavoidable details, by putting them into a Latin disguise, when that could be done without any risk of misunderstanding.

Nevertheless, I reiterate, most earnestly and solemnly, that the work is intended *wholly, exclusively, and entirely*, for the *professional* use of whether priest or physician, and that it is altogether unfit for the perusal of the lay or general reader ; as indeed must all works be, treating of similar subjects.

With regard to the translation itself, I have endeavored to make it a faithful rendering of the original. At first, indeed, I had contemplated making sundry alterations and additions, such, for example, as would naturally be suggested by a difference of country, customs, climate, etc., etc. But since the work is likely to find readers wherever the English language is spoken, I thought it best to leave Dr. Capellmann's work unaltered, trusting to the good-sense and judgment of individual readers to make any indispensable modifications suggested by the conditions we have referred to.

If this work should prove of some practical service to my clerical brethren, and to Christian physicians who make a ministry of their art, the somewhat difficult, and sometimes disagreeable, task of its translation will not have been undertaken in vain.

WM. DASSEL.

HONESDALE, Pa., December, 1878.

* Debeeyne, P. J. C., "*Essai sur la théologie morale, considérée dans ses rapports avec la physiologie et la médecine.*" 5. édition. Paris, Librairie Poussielgue frères, rue Cassette 27. 1868.



IN whatever is written in this work, it has been my intention to be in complete accord with the doctrines of the Holy Roman Catholic Church. Should anything have been inadvertently advanced ever so little at variance with them, I recall and disavow it, by anticipation, unconditionally.

THE AUTHOR.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both primary and secondary data collection techniques. The primary data was gathered through direct observation and interviews, while secondary data was obtained from existing reports and databases.

The third section details the statistical analysis performed on the collected data. This involves the use of descriptive statistics to summarize the data and inferential statistics to test hypotheses. The results of these analyses are presented in a clear and concise manner, highlighting the key findings of the study.

Finally, the document concludes with a summary of the findings and their implications. It discusses the limitations of the study and suggests areas for future research. The overall goal is to provide a comprehensive overview of the research process and its results.



INDEX.

—101—

	PAGE.
Preface	iii-iv
Introduction	1
A. The Fifth Commandment.	
I. Artificial Abortion and Perforation of the living Fœtus in order to save the mother	10
1) Abortion	10
2) Perforation of the living Fœtus	17
II. Operations attended with risk to life	20
III. On the use of medicines	29
Morphia	31
Chloroform	36
Animal Magnetism	40
Appendix: Vaccination	42
On wet-nurses	45
Intemperance, drunkenness	52
Hysteria	56
Hypochondriasis	59
Ecclesiastical sepulture of suicides	60
Mental diseases	64
B. The Sixth Commandment	69
I. Masturbation	70
II. Pollutions	81
III. Usus matrimonii	89
1) Onanism	89
2) Abruptio copulae ante seminationem	93
3) Situs conjugum in copula	104
4) Copula in certain conditions	105
a) Menstruationis tempore	106
b) Purgationis tempore	107
c) Lactationis tempore	109